

Mr. J. Szeskiewicz # 115 Mott St.

J. Bobin
AJWA-KORZIU [azipkorzis]!
NANDOAA, Pa.

THE WEEKLY
SAULE
APPEARING EVERY THURSDAY.
Subscription only Two Dollars
per year.

REPRESENTS THE INTERESTS OF
NEARLY 150,000 LITHUANIANS
RESIDING THE UNITED STATES
& CANADA

Rates of advertising:
One line once 50c
" inch one year \$10.

o pigiu pardoda se kaip kia
li kolant ar iš Europos ar tena. Nieta
ar latrus kurie tiko prystovose ant pakelvime
a kompanij. Taiposegi sunce pynigis
ant wysokiu, o brangeuse utmoka už kitos te
rentai.

ane atsysant ne tik iz Shenandoah nes ir in
ya.

J. J. BOBIN. 26-7-88.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY POST
OFFICE AS SECOND CLASS MATERS.

D. T. BOCKOWSKI, EDITOR.

AGENTAJ DEL SAULES"

Oby W. Wroczinskas, Mahanoy City,
Oby J. Kalsanekas, Gerardville.
Oby Cha. Ross, Allegheny.
Oby Jr. M. Lassas, Mt. Carmel.
Oby St. Wilczenekas, Grand Rapids.
Oby Jos. Linzy, Excelsior Pa.
Oby W. A. Enobikis, Glenys.
Oby A. Delesky, Carbondale.
Oby M. Mockewicz, Detroit, Mich.
Oby Juozas Majaukas, Shamokin Pa.
Oby Stan. Martinaitis, Plymouth Pa.
Oby Ad. Uiman, Wilkes-Barre Pa.
Oby Mot. Bratis, Waterbury, Conn.
Oby Petras Sarapinas, Wanamie Pa.
Oby Tom Wilkajtis, Mahanoy-Plane.
Oby Win. Blazis, Pittston Pa.
Oby S. J. Mockajtis, Shenandoah Pa.

Da rejkalune rediske „Saule“ agentas iez n
kuris wien jago katra tareta akwata tegul duoda
das,

KAS UŽSYRASZIS „SAU
LE“ TAJ GAUS NO PRA
DŽES WYSUS NUMERUS
IDANT TURETU NE PAR
TRAUKTAS HISTORYJES.

Gerauses ir
— pigeuses —

Lietuwyszkias

KROMAS
pas Milauskus.

SHENANDOAH PA., ANT ULICOS EAST

CENTER STREET 108.

Ten wyska galima gaut ko tik kas
ka reikatauge:

myltu ruginiu ir
kwietiniu,
wysokiu metu, cukorius, kawos ir

arbato. TABAKO ir CYGARU iez

labai gero tabako su gardu dumelu.

Pipkes iez lietuwyssko mozerio ir
iz maru putu su byszlakais ir be.

Taiposegi wysoki darbinei dra
buzel iez kanapynio ceikio,

puikei ir druezei pada
ryti.

Randasy ir wysoki walgomu dalkai
ewys szwiesi ir labai gardus.

Moters! ne užmirskit
ir apie gerauses gumbažoles

trejaskas]

155-55

Wysam Shenandoah
nas iez agentas ne gal
maszinos pardnot, kaip til
bina, ba pardawysne
pynigis ne kaip kites.

Maxzinos ir a
ko ir nicksados ne ged.

Ne namsyraukite apie
na patintama kurys da
dangemse gero wileja.

J. J. BOBIN.



No. 27.

MAHANOY CITY, PA.

ŁAIKRASZTIS DEL WYSU LIETUWINIKU.

diena 31. Sausio 1889 m.

Metas 1.

“Saule”
Iszina kas cztvergas.
Ant metu, oze Amerike kasztuje
tikta 2 dolerel.
Už coli apgarsynimo ant metu 10
doleru, o wieua karta apgarsynt 20
centu už kožna eiluke.

Wysos gromatos, taip su pynigais
kaipo ir su kitokis reikais, adre
sawot:

D. T. BOCKOWSKI,
BOX 31. Mahanoy City Pa.

butdamas sawo pakajuose, žu
rejo par īanga.

Žalnieri, kurie sergejo Nu
redyna, daug turejo darbo ge
niotdami monis, kurie norejo
iszwerbt Nuredyna no smerts.
Budej prisystartynes prie nel
aimige, kalboj: Ne pikiant manes,
ba matai, jog esmu ne
walninku ir turu prysakima
ispildit. Jago esy pasyrenges
tai paduokie sawo kakla; ne
užilgo lieps karalus atimtie gi
waste.

— Jago da butu truputis
ħaiko, tare Nuredynas, tai
prasztau īaszo wandenio, ba
ħalai troksztu.

Kaip tik budelis pasake zmo
nims idant paduoto wandenio,
tuojuas per rankas dadavie sty
ħla wand-nio.

Saujus tai matidamas pa
szauke stowetdamas īanga su
karalum: Ir ko da īauki?
kirk tnojaus galwa. Izgirde
żmonis tuos żodzius, pradejo
pyktadaraunt Saujui; o karalus
taipos-g īabai piko, jog zmo
nis jo īawieksle, drysta pries
zintis jo walei, o noredamais
ka toku piškalbet, dawe żenkla
ħudelui idant susyħaġi. Nes
ir kita prieżastys atsyrado ant
ne īuko karalus. Szitai pate
mijo toje waħandoje pułka rai
ħolli joqentu, ka arkli inkabu
po wya miesta.

Kadarlikas karalus su wezy
ru Sauju tare in Sauju: Ej
kie ir pryzur-kie idant pasys
kubintu su kirtmu gaħwas Nu
redyni.

Szwieseuses pone, tare

Saujus, īabai taw dekawoju

jog teik-eis iż-spillidit teisys

ma. Nes jago mane Nuredynas

swieta akise taip nužemino

tai asz noretar idant mattu

wysy, ir kad butu apszaukta

po wya miesta.

Kadarlikas pawelijo ir tai; tuo

jaus apszauke po wya miesta

wyraka smertes ir wysy persy

eme smutku, ba atsymine ant

nebaszninko wezyro del kuriu

buwo kaip tewas.

Saujus nusydawie in kalejima

su dwydeszimta newalninku,

kurie ketino iż-spillidit ta bausi

ħarba.

Kad idz aisszint prieżasti

jo atkelawimo in Balsora, rei

ke zinot, jog kada Nuredynas

su gromata no kalifo isz kela

wo, tas monarka ant ritojus

ir tolaus, užmirszo tam tika

suntini nusiunstsu gromat

tomis. Kada wieni diena waik

sztinejō kalifas po soda, iż għi

do wienam īāng ħaġa dainos

ir tuojuas atsymine apie patoge

Persaite ir paszauke:

— Ach tu Nuredyne! sunau

Chakano! asz apie tawie suwys

užmirsau!

— Greitai paszaukite Giafa

ra! O kada tas atejo, tare in

ji kalifas, tare in jidu Nuredynas

idant dei giwentu Balsora

apszauktie ji karalum; imkien

pułka rajtelu ir ka greċċa

ħelau in Balsora. Jago Nu

redynas butu nužidintu, liep

kiek pakart Sauju; jago-gi gi

was, tada atweskie abudo pas

mane, karalu ir jo wezyra.

Szitai in īaika tropi Giafa

ras atkelaut, ba jau už trumpos

waħlandes, butu rades Nuredyn

na uždintu. Kaip tikta užj

o placijs, wysy padare ke

le Giaferui ir jo žalnieriems o

kada prysyartino prie trepu pa

loċeus, nusedo no arklo,

ka patsuegħi.

Saujus ne żuretdamus ant

nieko, liep Nuredyna west

preisz sawe pas paċċo. Żmoni

ka tik nejsmete ant Sauju.

Kada atwedu priesz pa

ħolli ja għadha, kieni

idha kieni, kieni, kieni, kieni,

idha kieni, kieni,



Taradaika.

Genis margas, swetas da mar gesnys. Ira tai puikus priežo dis ir jau no labai senei tarp žmonių wieszi. Prapuole wileli ta gadine, kada tarp žmonių būvo sutikimas ir atwyumas. Szendien kožnas pasyseuzes, kožnas kaip apswai-gias; jnszko to ka ne pamete; parsotitas noru gawymo pynig, o jago katroje szalije dolerys užskambia, tai in ta szali wsys ausys ir akis atsykrepe. Nesyranda ant swieto stono, idant ta skambanczoji mamona ne apdumtui. Parsyeme wsys godumu ir ne žury, ar taisysgū ar ne taisysgū spasabu, byle tiktais kiszenius pypytl. Kaip pasyrodo tai pyningas szio gadijne ira diewanieciu. Laike wainos pyningai ingali dydžeu ses glitas waisko ir inima drut wietes; už pyningus parduoda cnata; už pyningus ne wienas pabaige giwasty ant kartwui ir daugaus turyme tokui, ka cze ne noru passakite; o tai wys daro pyningai. Tai cze-sai broliczei užstojo, tegul Ponas Diewas saugoje! Retai kur rast žmogu, kurys su tikru noru pasyzenutu deł gero wysatibes. Jago taip dolerai prades wirszu gaut, tada užmirš žmonis apie Diewa ir apie ateinanti giwenima. Gero jau ne turesyme ant swieto! wysoki stonai eme už teoryje milietys pyninguose. Atmeskime adgalos 50 metu, kaip tada buvo, o jago isz ano swie to sugriztu wienas, ka jau nu mires szimta metu, tada ne pažintu tu inwairiu sunu ir kaip tas Petrowinas, noretu ka grei ezause gržtie odgalos.

Tiek to, wienok wyskas sužalikn turei gaia gaut. Juk ir kitados ponai žmonis spaude, kad pyningu gaut, o kaip kur ir žmonis ant pyningu maiae nes galas deł ju parejo ir darbar ju pakaleines daug už tai kencze; parejs ūkias ir ant to. Diewas kantrus, ir ne staigus.

Dabar-tei dyrstelekime in wydu grineziu giwenanciu Lietuwininku, cze Ameryke, i-pacz kur daug randasy burdyn gieru.

Kas darosy ne kurose, tai baimė! Nejokios sznekstos ne girdesys kaip tik keiksmi ir bjaurus žodžei, o ne žiury ant to, jog klauso maži waikai!!! Ka galima tiketis nog tokiu kudikiu o ipacz no mergaiciu kuros da ne sukakuses 15 metu o jau apie ja wirukai sukraido ir su sawo meile sulinasy? Argi isz tokios iszpaikintos mergaites gales butie geru pati? Kur-gi! niekados, be iszjaunu dienu deng szkału parejo. Tas pats dėdasy ir su waikainais. Wos tury asztuonis metus, tuo jaus teweili gena prie szleitu, kad uždybes parneszu dole-ruku. Tas sakau waikas, ka da ne žino niska apie sawo sut wertoju o ir rečai katras moka parsyžegnot. Ir taip waikelis prabeda gaut po nose samanas o da apie spawiedni nieka ne žino ir kada ant myses atena sunelis ir pradeda kalbet, jog suneli iekie west in spawiedni, tada sunelis dreba, ba myslise.

jog spawiednis ira baisesne už wyłka. Tada tetulis ir mramite dusauje ir sako: „tai Diewiti! kad turetumem sawo kałbos kuningeli, tai norynt potelu pamokintu.”

Oj jus paikai! o asz jus paklaus, ar tawo sunelis ar dukrele moka gerai lietuviszkai? da tewas ir motina wos kelis zodžius supranta angeliskai, tai jan su sawo waikais kitai ne kałba kaip tik tuo awinszku liežuviu. Kam tawo sunelius lietuviszko kunkino, kad jam gerau taukszt angeliskai o ne lietuviszki; warkie pas Ejriū kuninga ba ne sunelis ne dukrele lietuviszki ne moka.

Dabar duosu asz Jum wirai ir ponai biznesaw i tiktais paklausyki gerai.

Rugoje ne wienas, jog pameita kostumierei ir wieni ejna pas židus, o kiti susytare užsysdeda lietuviszku sandarbistos kromus. O kas tam wysam kałtas? patis!

Norynt tam wysam užbegt rejkie darit ta;

a.) Kožnas sztorninkas tury butie szwełnus ir ne szuszus del sawo kostumieru, tarp kaip matome amerykonai, kaip je gražei apsyeina su sawo kos tumireis.

b.) Reikie ūkite gera tawora ir pagal tynros prekes parduot ir westie taisyangas rokundus.

c.) Wienas kitam ne pryało užwidet o ant tu waikinu ne pikt ir ant ju ne iszmišlot jago ne ira kostumierei. Kiti da pasamdo kitus, ka stowetdamis prie sztoro ant praejigu wysai iszmysloje.

d.) Sztorninkas ne pryało keltis in pukibe ir ne ūkite, ant juoko žmogus darbininko isz kurio proces pats giwena.

e.) Jago taworas kokis atpinga, pryało tuojaus sawo kostumierems apgarsynt o ne ūkaut poros nedelu, ir tada preke nužemint, kada jau wys kustumerei dažinos kur kitur.

Iago taip daritu sztorninkai tada ne wienas ne ejtu pas ziida arba pas amerykona. Ne diwai, jog muso wrai atlanko židelus ir duoda jems uždirbt ba žino, jog su židu geraus iszkirs ne kaip su sawiszku o ir pigus gauns tawora ne kaip pas lietuvininka. Reike žinote ir tia, joga kupecus tury butie tarnu deł kožno kostumero o niekados kostumerys tarnu deł kupeciu.

Niekas ne kałtas instengimui kompanicznu kromu kaip tik patis sztorninkai-niekas muso wriu neweje pas žida, kaip tiszorninkai.

Ira po taisyb, geru ir taisynu sztorninku, nes tarp dydesnio skaitlo sukeziru ir tie taisposi daug nukencze.

Pasywaktuokite ponsi sztorninkai ir storokites ta wyska sutaisyt ka par sawo praudže pagadinot, Ant manes už tai ne pikite ba asz del Jus sveika duodu roda, ir žinou jog ne wie nas pasakis: „Diewazi, geraj sako,” nes atsyras ir takui ka pasakis: „Tai we durnius! jis we mane pamokins.” Ba kur tai jam gali patikt, kada taisysbe kałbu, o toki taisysbes neken cze. Nes tegu tokis muszasy in krutine ir sako: „Diewe su-symyk ant duszios mano ir at-leiskei tais mano subtibes.

Naujenu broliczei ne turu tuom ūkai, o! ka asz kałbu: Tarp Sugar Notch o Nantiku, wieno pecze buwo weseile. Dekawojem deł Jus paguodoty

jog buwo weseile, o deł ko asz užsymineu? O tai deł to, jog ūkai puikei bowijosy ir norynt dang buwo muso wiru, nes jokun musziniu nebuwo, ipacz tenais, kur be to ne gali apsyjetie. Buwo du pradejo siust, nes likos už duru iszprasztes. Kaip rodos jau-jau gauna wi riszka prota, ba ne girdetie to kas kitados dejosy. Aczui Die wri užsztai.

Juso Taradaika, dede.

Zines del Lietuwiniuk.

Par komiteta parafialna, Mahanoy City likos aprinkti du kolektorei kurie atlankines wietas, kur giweda Latuwinikai. Ira wiltis, jag muso brolei puikei pasyrodisi ne wienas ne atsyskis ant namo Diewo kurys ūkai puikei iszrodis ir jago bus Diewo padēmas ir pynigas aferawatas gausie pfauskas, tada už poros menesu atsyspro-wines naboženstwa už tuos wysus geradejus.

Kalektorei: Wyncentas Wroczynskas ir Piusas Kisielus.

Ameryke uždarbys geras ir kožnas už dolery dyrbt ne noretu. Wienok užmoketie už gazeta, tai ūkai sunku! Ant metu tie du dolerei ipacz prie taip dydelo uždarbio, tai ira nieks, o kad ant kokiu niukiu, tai ūkai in wieni adina pasyleidze po keliis dolerus o ir keliis deset kus.

Ant wysu ne padabna tai

sakit, nes daug turyme tokui, ka skaito gazeta, nes da

ne ira dawes ne supuwoso cento.

Tai ira ne tek krikszt

niskai nes in ne žmoniszka,

ba ne ūkaut poros nedelu, ir

duolė ūkaut poros nedelu, ir

